



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1 Dzos Volants I

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
99	C	GUI SOLAN	Quentin	2961	01:23	89	86	1				14:54	86	2	16:54	C1
50	A	MAEDER	David	2901	02:36	96	99	2				24:21	89	2	26:21	E
35	G	CHASSOT	Raphaël	2635	45:51	kp		3				27:24	86	2	28:58	E
33	G	AEBISCHER	Samuel	2940	47:36	28	50	4				35:21	50	2	35:51	A
40		FISCHER	Marc	2639												
96		AEBISCHER	Yannick	2638												
89		DUBEY	Thomas	2868												
kp		RÜTTIMANN	Jonathan	2634												
28		MARMY	Sylvain	2621												
86		CHATELANAT	Grégoire	3029												
27		MARMY	Denilson	2939												
7		CHASSOT	Fabian	3031												
4		MARCHAND	Nathan	3963												

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1708
	EMERY Olivier			

TOTAL	4
TIME OUT	8 min

TOTAL	8 min
--------------	--------------

2 Aumont Loggers I

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
93	C	BUCHS	Thierry	1572	03:02	95	48	1				46:09	95	2	47:36	A
95	A	VOLERY	Etienne	1118	28:58	kp	88	2								
20	G	BARRAS	Lionel	2936	35:51	88	86	3								
kp		BERCHIER	Maxime	1354												
88		AYER	Denis	1494												
86		CURRAT	Laurent	1077												
66		VOLERY	Guillaume	2106												
48		GIVEL	Florent	2047												
90		VOLERY	Julien	1574												
91		GROGNOZ	Thierry	1849												

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1077
	CURRAT Laurent			

TOTAL	3
TIME OUT	2 min

TOTAL	2 min
--------------	--------------

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Dzos Volants I D1

CLUB 2 Aumont Loggers I D1

Lieu / Ort Bussy

Date / Datum 03.02.2017

Start / Beginn 19:57

End / Ende 21:48

Match Number / Index POF108

Championship / Meisterschaft X

Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole

Tournament / Turnier

Cup / Pokal Coupe / Coppa

Other / Sonstiges X

Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori 30

No Card / Lic. / Tess.

Surname / Name / Vorename / Firma

Signature / Firma

Time Keeper 3073

CHASSOT Joëlle

Official scorer 3881

SOTTAZ Alison

Referee 1 2130

MICHEL Stéphane

Referee 2 9029

HOULMANN Pascal

Tech. Director

Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND

INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel 2 1 4 3

Tiers / Tempo

2 Time / Drittel 0 2

Tiers / Tempo

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Dzos Volants I

3 Time / Drittel 2 0

Tiers / Tempo

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. 0 0

ProL. / Sup.

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori 0 0

Referee Comments SR-Bemerkung

Remarques arb.